vito®
all about lighting
Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

EN

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Important Safety Information
Do not wire this lantern into the lighting circuit - use a switched fuse spur.
Before installation and servicing, disconnect the electrical supply at the mains.
Carefully observe all instructions or warnings that are labelled on, or supplied with, your product.
This product is suitable for industrial use. If in any doubt, consult a qualified electrician.
General Information
Do not mount ceiling/wall fittings onto damp surfaces such as newly painted or plastered areas
as this may cause discoloration of the finish.
Tools which may be required:
• Drill
• Cross Head Screwdriver
• Small Electrical Slotted Screwdriver
• Insulation Tape
Fixing instructions
Do not wire this lantern into the lighting circuit - use a switched fuse spur.
This fitting must be earthed. contact a qualified electrician to install a suitable earth facility.
Ensure the electricity is turned off at the mains before installing or maintaining any electrical fitting.
Please note: For new installations, check for any electrical cables or pipe work (gas/water) in the
vicinity of the intended mounting point for this product, before proceeding with the installation.
Installation:
Only use a round cable supplied to connect this fitting. (6mm Diameter minimum.) This
is required in order to create a good water
seal when connected to the fitting.
1-Install the ring with the light body.
2-Connect the Main Line to the power wire of the lamp.
3-Ensure the terminal connection is made inside a suitable IP65 rated junction box.(not included)
4-Install the LED High bay lighs on the roof , ceiling.

BG

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Важна информация за безопасност
Не свързвайте тази камбана към осветителната верига - използвайте превключващ предпазител.
Преди монтаж и обслужване изключете електрическата мрежа.
Внимателно спазвайте всички инструкции или предупреждения, които са етикетирани или доставени с вашия продукт.
Този продукт е подходящ за промишлена употреба. Ако имате съмнения, консултирайте се с квалифициран електротехник.
Главна информация
Не монтирайте фитинги за таван/стена върху влажни повърхности като наскоро боядисани или хоросани зони
тъй като това може да причини обезцветяване на покритието.
Инструменти, които може да са необходими:
• Пробивна машина
• Отвертка с кръстата глава
• Малка електрическа шлицова отвертка
• Изолационна лента
Инструкции за фиксиране
Не свързвайте тази фенер към осветителната верига - използвайте превключващ предпазител.
Тази арматура трябва да бъде заземена. свържете се с квалифициран електротехник, за да инсталирате подходящо заземително съоръжение.
Уверете се, че електричеството е изключено от електрическата мрежа, преди да инсталирате или поддържате какъвто и да е електрическо оборудване.
Моля, обърнете внимание: За нови инсталации проверете за електрически кабели или тръбопроводи (газ/вода) в
в близост до предвидената точка за монтаж на този продукт, преди да продължите с инсталацията.
Инсталация:
Използвайте само доставения кръгъл кабел, за да свържете този фитинг. (Минимален диаметър 6 mm.) Това е необходимо, за да се създаде добра вода уплътнение, когато е свързано към фитинга.
1-Инсталирайте пръстена със светлинното тяло.
2-Свържете главната линия към захранващия проводник на лампата.
3-Уверете се, че клемната връзка е направена в подходяща съединителна кутия с рейтинг IP65. (не е включена)
4-Инсталирайте LED осветителните тела за високи заливи на покрива, тавана.

RU

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Важная информация по безопасности
Не подключайте этот фонарь в цепь освещения – используйте выключаемый предохранитель.
Перед установкой и обслуживанием отключите электропитание от сети.
Внимательно соблюдайте все инструкции и предупреждения, указанные на вашем изделии или поставляемые вместе с ним.
Этот продукт подходит для промышленного использования. В случае возникновения сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
Общая информация
Не устанавливайте потолочные/настенные светильники на влажные поверхности, например, на недавно окрашенные или оштукатуренные участки.
так как это может привести к обесцвечиванию покрытия.
Инструменты, которые могут потребоваться:
• Сверлить
• Крестовая отвертка
• Маленькая электрическая шлицевая отвертка
• Изолента
Инструкции по креплению
Не подключайте этот фонарь в цепь освещения – используйте выключаемый предохранитель.
Этот фитинг должен быть заземлен. обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящего устройства заземления.
Перед установкой или обслуживанием любого электрооборудования убедитесь, что в сети отключено электричество.
Обратите внимание: при новой установке проверьте наличие электрических кабелей или труб (газ/вода) в
вблизи предполагаемой точки крепления данного изделия, прежде чем приступить к установке.
Монтаж:
Для подключения этого фитинга используйте только круглый кабель, входящий в комплект поставки. (Минимальный диаметр 6 мм.) Это необходимо для создания хорошей воды
уплотнение при соединении с фитингом.
1-установите кольцо с корпусом светильника.
2-Подключите основную линию к проводу питания лампы.
3-Убедитесь, что клеммное соединение выполнено внутри подходящей распределительной коробки со степенью защиты IP65 (не входит в комплект).
4-Установите светодиодные светильники High Bay на крыше и потолке.

RO

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Informații importante privind siguranța
Nu conectați aceasta lanternă în circuitul de iluminat - utilizați un pinten de siguranță comutat.
Înainte de instalare și întreținere, deconectați alimentarea electrică de la rețea.
Respectați cu atenție toate instrucțiunile sau avertismentele care sunt etichetate pe sau furnizate împreună cu produsul dvs.
Acest produs este potrivit pentru uz industrial. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
Informații generale
Nu montați fitinguri de perete/tavan/perete pe suprafețe umede, cum ar fi zone proaspăt vopsite sau tencuite
deoarece aceasta poate cauza decolorarea finisajului.
Instrumente care pot fi necesare:
• Burghiu
• Șurubușnița cu cap încrucișat
• Șurubușnița electrică mică
• Banda izolatoare
Instrucțiuni de montare
Nu conectați aceasta lanternă în circuitul de iluminat - utilizați un pinten de siguranță comutat.
Acest fiting trebuie să fie împământat. contactați un electrician calificat pentru a instala o împământare adecvată.
Asigurați-vă că electricitatea este oprită de la rețea înainte de a instala sau de a întreține orice fiting electric.
Vă rugăm să rețineți: pentru instalații noi, verificați dacă există cabluri electrice sau conducte în spațiul
în apropierea punctului de montare prevăzut pentru acest produs, înainte de a continua cu instalarea.
Instalare:
Utilizați numai un cablu rotund furnizat pentru a conecta acest fiting. (Diametru minim de 6 mm.) Acest lucru este necesar pentru a crea o apă bună
etanșare atunci când este conectat la fiting.
1-Instalați inelul cu corpul luminii.
2-Conectați linia principală la cablul de alimentare al lămpii.
3-Asigurați-vă că conexiunea terminalului este realizată într-o cutie de joncțiune adecvată cu gradul IP65. (nu este inclusă)
4-Instalați luminile LED High bay se acoperiș, tavan.

TR

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Önemli Güvenlik Bilgisi
Bu fener aydınlatma devresine bağlamayın; anahtarlı bir sigorta ucu kullanın.
Kurulum ve servis işlemlerinden önce, elektrik beslemesini şebekeden ayırın.
Ürününüzün üzerinde bulunan veya ürünle birlikte verilen tüm talimat ve uyarılara dikkatle uyun.
Bu ürün endüstriyel kullanıma uygundur. Herhangi bir şüpheniz varsa kalifiye bir elektrikçiye danışın.
Genel bilgi
Tavan/duvar bağlantı elemanlarını yeni boyalı veya sıvalı alanlar gibi nemli yüzeylere monte etmeyin.
çünkü bu kaplamanın renginin solmasına neden olabilir.
Gerekli olabilecek araçlar:
• Delmek
• Yıldız Başlı Tornavida
• Küçük Elektrikli Yivli Tornavida
• Yalıtım bandı
Tolmaatlan düzeltme
Bu fener aydınlatma devresine bağlamayın; anahtarlı bir sigorta ucu kullanın.
Bu bağlantı parçası topraklanmalıdır. Uygun bir topraklama tesisi kurmak için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
Herhangi bir elektrik tesisatını kurmadan veya bakımını yapmadan önce şebekedeki elektriğin kapalı olduğundan emin olun.
Lütfen unutmayın: Yeni kurulumlar için, tesisatta herhangi bir elektrik kablosu veya boru tesisatı (gaz/su) olup olmadığını kontrol edin.
Kuruluma devam etmeden önce bu ürün için amaçlanan montaj noktasının yakınında.
Kurulum:
Bu bağlantı parçasını bağlamak için yalnızca birlikte verilen yuvarlak kabloyu kullanın.
(Minimum 6mm Çap.) Iyi bir su elde etmek için bu gereklidir.
Bağlantı parçasına bağlandığında contalayın.
1-Halef çivileri halkayı takın.
2-Ana Hattı lambanın güç kablosuna bağlayın.
3-Terminal bağlantısının IP65 sınıfına uygun bir bağlantı kutusu içerisinde yapıldığından emin olun.(dahil değildir)
4-Çatıya, tavana LED Yüksek tavan aydınlatmalarını takın.

GR

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια
Μην συνδέετε αυτό το φανάρι στο κύκλωμα φωτισμού - χρησιμοποιήστε ένα διακόπτη ασφαλείας.
Πριν από την εγκατάσταση και το σέρβις, αποσυνδέστε την ηλεκτρική παροχή από το δίκτυο.
Τηρήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ή τις προειδοποιήσεις που αναγράφονται ή παρέχονται με το προϊόν σας.
Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για βιομηχανική χρήση. Εάν έχετε οποιαδήποτε συμβάλλει, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
Γενικές πληροφορίες
Μην τοποθετείτε εξαρτήματα οροφής/τοίχου σε υγιές επιφάνειες όπως πρόσφατα βαμμένες ή σοβαντισμένες περιοχές,
καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό του φινιρίσματος.
Εργαλεία που μπορεί να απαιτηθούν:
• Τρυπάνι
• Σταυροκατσαβίδι
• Μικρό Ηλεκτρικό Κατσαβίδι
• Μονωτική ταινία
Οδηγίες στήριξης
Μην συνδέετε αυτό το φανάρι στο κύκλωμα φωτισμού - χρησιμοποιήστε ένα διακόπτη ασφαλείας.
Αυτό το εξάρτημα πρέπει να είναι γειωμένο. επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει μια κατάλληλη εγκατάσταση γείωσης.
Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό ρεύμα είναι αποκομμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο πριν εγκαταστήσετε ή συντηρήσετε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξάρτημα.
Σημείωση: Για νέες εγκαταστάσεις, ελέγξτε για τυχόν ηλεκτρικά καλώδια ή εργασίες σιδηνγκαλεύω (αέριο/νερό) στο
κοντά στο προβλεπόμενο σημείο τοποθέτησης για αυτό το προϊόν, πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση.
Εγκατάσταση:
Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στρογγυλό καλώδιο που παρέχεται για να συνδέσετε αυτό το εξάρτημα. (Ελάχιστη διάμετρος 6 mm.) Αυτό απαιτείται για να δημιουργηθεί ένα καλό νερό
σφράγιση όταν συνδέεται στο εξάρτημα.
1-Τοποθετήστε το δακτύλιο με το ελαφρύ σώμα.
2-Συνδέστε την κύρια γραμμή στο καλώδιο τροφοδοσίας της λάμπας.
3-Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση τερματικού γίνεται μέσα σε κατάλληλο κουτί διακλάδωσης με συνιστάται IP65. (δεν περιλαμβάνεται)
4-Εγκαταστήστε τα φώτα LED High bay στην οροφή, στην οροφή.

UA

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Важлива інформація з безпеки
Не підключайте цей ліхтар до ланцюга освітлення - використовуйте запобіжник із перемиканням.
Перед установкою та техобслуговуванням від'єднайте електричне живлення від мережі.
Уважно дотримуйтесь усіх інструкцій або попереджень, які надруковані на вашому продукті або постачаються разом із ним.
Цей продукт підходить для промислового використання. У разі будь-яких сумнівів зверніться до кваліфікованого електрика.
Загальна інформація
Не встановлюйте стельові/настінні елементи на вологої поверхні, такі як щойно пофарбовані або оштукатурені ділянки
оскільки це може призвести до зміни кольору покриття.
Інструменти, які можуть знадобитися:
• Дрель
• Хрестова викрутка
• Мала електрична шлицева викрутка
• Ізоляційна стрічка
Інструкції з кріплення
Не підключайте цей ліхтар до ланцюга освітлення - використовуйте запобіжник із перемиканням.
Це арматура повинна бути заземлена. зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити відповідне заземлення.
Переконайтеся, що електричну виконано в мережі перед встановленням або обслуговуванням будь-якого електричного обладнання.
Зверніть увагу: для нових установок перевірте наявність електричних кабелів або труб (газ/вода).
перед встановленням.
Установка:
Використовуйте лише круглий кабель, що поставляється разом з комплектом поставки. (Діаметр мінімум 6 мм.) Це необхідно для створення якісної води ущільнення при з'єднанні з фітингом.
1-Встановіть кільце з корпусом світла.
2-Підключіть основну лінію до проводу живлення лампи.
3-Переконайтеся, що термінальне підключення виконано всередині відповідної розподільної коробки з рейтингом IP65 (не входить в комплект)
4-Встановіть світлодіодні ліхтарі на даху, стелі.

AR

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

معلومات هامة للسلامة
لا تقم بتوصيل هذا الفانوس إلى دائرة الإضاءة - استخدم مفتاحًا مصهورًا.
قبل التركيب والصيانة، افصل مصدر التيار الكهربائي عن مصدر التيار الكهربائي.
اتبع بعناية جميع التعليمات أو التحذيرات المعروضة على منتجك أو المتوفرة معه.
هذا المنتج مناسب للاستخدام الصناعي. إذا كان لديك أي شك، استشر كهربائيًا مؤهلاً.
معلومات عامة
لا تقم بتركيب التجهيزات السقف/الجدران على الأسطح الرطبة مثل المناطق الحديثة جديثاً أو الجصية
لأن هذا قد يسبب تغير لون النهاية.
الأدوات التي قد تكون مطلوبة:
• تدريبات
• السكاب مثلث الرأس
• مفك براغي كهربائي صغير
• شريط عازل
تعليمات التثبيت
لا تقم بتركيب هذا الفانوس إلى دائرة الإضاءة - استخدم مفتاحًا مصهورًا.
يجب تأريض هذا التركيب. اتصل بفني كهربائي مؤهل لتركيب مأخذ أرضية مناسبة.
تأكد من فصل الكهرباء عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو صيانة أي تركيبات كهربائية.
يرجى ملاحظة: بالنسبة للتركيبات الجديدة، تحقق من وجود أي كابلات كهربائية أو أنابيب (غاز/ماء) في المجال
بالقرب من نقطة التثبيت المقصودة لهذا المنتج، قبل متابعة التثبيت.
التثبيت:
استخدم فقط الكابل المستدير المرفق لتوصيل هذا التركيب. (القطر 6 مم على الأقل). هذا مطلوب
للحصول على مياه جيدة
ختم عند توصيله بالتركيب.
1- قم بتثبيت الحلقة بالجسم الخفيف.
2- قم بتوصيل الخط الرئيسي بسلك الطاقة للمصباح.
3-تأكد من أن الاتصال الطرفي يتم داخل صندوق توصيل مناسب مصنف IP65. (غير متضمن)
4- قم بتركيب مصابيح LED High bay على السطح والسقف.

ES

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Información de Seguridad Importante
No conecte esta linterna al circuito de iluminación; utilice un fusible conmutado.
Antes de la instalación y el mantenimiento, desconecte el suministro eléctrico de la red eléctrica.
Observe cuidadosamente todas las instrucciones o advertencias que están etiquetadas o suministradas con su producto.
Este producto es apto para uso industrial. En caso de duda, consulte a un electricista calificado.
Información general
No monte accesorios de techo/pared sobre superficies húmedas, como áreas recién pintadas o enlucidas.
ya que esto puede causar decoloración del acabado.
Herramientas que pueden ser necesarias:
• Perforar
• Destornillador de estrella
• Destornillador plano eléctrico pequeño
• Cinta aislante
Instrucciones de fijación
No conecte esta linterna al circuito de iluminación; utilice un fusible conmutado.
Este accesorio debe estar conectado a tierra. póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar una instalación de tierra adecuada.
Asegúrese de que la electricidad esté apagada en la red eléctrica antes de instalar o mantener cualquier accesorio eléctrico.
Tenga en cuenta: Para instalaciones nuevas, verifique si hay cables eléctricos o tuberías (gas/agua) en el
cerca del punto de montaje previsto para este producto, antes de continuar con la instalación.
Instalación:
Utilice únicamente el cable redondo suministrado para conectar este accesorio. (Diámetro mínimo de 6 mm). Esto es necesario para crear una buena salida de agua.
sello cuando se conecta al accesorio.
1-Instale el anillo con el cuerpo de la luz.
2-Conecte la Línea Principal al cable de alimentación de la lámpara.
3-Asegúrese de que la conexión del terminal se realice dentro de una caja de conexiones adecuada con clasificación IP65 (no incluida).
4-Instale las luces LED de gran altura en el techo.

PT

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Informações Importantes sobre Segurança
Não conecte esta lanterna ao circuito de iluminação - use um fusível comutado.
Antes da instalação e manutenção, desconecte a alimentação elétrica da rede elétrica.
Observe cuidadosamente todas as instruções ou avisos rotulados ou fornecidos com o seu produto.
Este produto é adequado para uso industrial. Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.
Informações gerais
Não monte acessórios de teto/parede em superfícies úmidas, como áreas recém-pintadas ou rebocadas
pois isso pode causar descoloração do acabamento.
Ferramentas que podem ser necessárias:
• Furar
• Chave de fenda cruzada
• Chave de fenda elétrica pequena
• Fita isolante
Instruções de correção
Não conecte esta lanterna ao circuito de iluminação - use um fusível comutado.
Esta conexão deve ser aterrada. entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma instalação de aterramento adequada.
Certifique-se de que a eletricidade esteja desligada antes de instalar ou fazer manutenção em qualquer instalação elétrica.
Atenção: Para novas instalações, verifique se há cabos elétricos ou tubulações (gás/água) no
proximidade do ponto de montagem pretendido para este produto, antes de prosseguir com a instalação.
Instalação:
Use apenas um cabo redondo fornecido para conectar esta conexão. (Diâmetro mínimo de 6 mm). Isto é necessário para criar uma boa água
vedação quando conectado à conexão.
1-Instale o anel com o corpo leve.
2-Conecte a Linha Principal ao fio de alimentação da lâmpada.
3-Certifique-se de que a conexão do terminal seja feita dentro de uma caixa de junção com classificação IP65 adequada.
4-Instale as luzes LED High Bay no telhado, teto.

SK

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Dôležité bezpečnostné informácie
Nezapojujte toto svietidlo do okruhu osvetlenia - použite spínanú poistkovú ostrohu.
Pred inštaláciou a servisom odpojte elektrické napájanie zo siete.
Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny alebo varovania, ktoré sú označené na vašom produkte alebo sú s ním dodávané.
Tento produkt je vhodný pre priemyselné použitie. V prípade akýchkoľvek pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
Všeobecné informácie
Stropné/stenové armatúry nemontujte na vlhké povrchy, ako sú novo natreté alebo omietané plochy
pretože to môže spôsobiť odfarbenie povrchovej úpravy.
Nástroje, ktoré môžu byť potrebné:
• Vŕtačka
• Krížový skrutkovač
• Malý elektrický štrbinový skrutkovač
• Izolačná páska
Pokyny na upevnenie
Nezapojujte toto svietidlo do okruhu osvetlenia - použite spínanú poistkovú ostrohu.
Táto armatúra musí byť uzemnená. kontaktujte kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval vhodné uzemnenie.
Pred inštaláciou alebo údržbou akéhokoľvek elektrického zariadenia sa uistite, že je odpojená elektrina zo siete.
Poznámka: Pri nových inštaláciách skontrolujte, či v nej nie sú elektrické káble alebo potrubia (plyn/voda).
v blízkosti zamýšľaného montážneho bodu tohto produktu pred pokračovaním v inštalácii.
Inštalácia:
Na pripojenie tejto armatúry použite iba dodaný okrúhly kábel. (Minimálny priemer 6 mm.) Toto je potrebné na vytvorenie dobrej vody
tesnenie pri pripojení k armatúre.
1-Nainštalujte krúžok s telom svetla.
2-Pripojte hlavné vedenie k napájaciemu káblu lampy.
3-Uistite sa, že pripojenie terminálu je vykonané vo vhodnej spojovacej skrinke s krytím IP65 (nie je súčasťou dodávky)
4-Nainštalujte LED svetla na strechu, strop.

CZ

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Důležité bezpečnostní informace
Nezapojujte toto svítidlo do okruhu osvětlení - použijte spínanou pojistkovou ostrůhu.
Před instalací a servisem odpojte elektrické napájení ze sítě.
Pečlivě dodržujte všechny pokyny nebo varování, které jsou označené na vašem produktu nebo jsou s ním dodávány.
Tento produkt je vhodný pro průmyslové použití. V případě jakýchkoli pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
Obecná informace
Nemontujte stropní/nástěnné kování na vlhké povrchy, jako jsou nově natřené nebo omítnuté plochy
protože to může způsobit odbarvení povrchu.
Nástroje, které mohou být vyžadovány:
• Vrtačka
• Křížový šroubovák
• Malý elektrický plochý šroubovák
• Izolační páska
Pokyny pro upevnění
Nezapojujte toto svítidlo do okruhu osvětlení - použijte spínanou pojistkovou ostruhu.
Tato armatura musí být uzemněna. kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, aby nainstaloval vhodné uzemnění.
Před instalací nebo údržbou jakékoli elektrické armatury se ujistěte, že je odpojena elektřina ze sítě.
Upozornění: U nových instalací zkontrolujte, zda v ní nejsou nějaké elektrické kabely nebo potrubí (plyn/voda).
v blízkosti zamýšleného montážního bodu tohoto produktu, než budete pokračovat v instalaci.
Instalace:
K připojení této armatury použijte pouze dodaný kulatý kabel. (Minimální průměr 6 mm.) To je nutné pro vytvoření dobré vody
těsnění při připojení k armatuře.
1-Nainstalujte kroužek s tělem svetla.
2-Připojte hlavní vedení k napájecímu vodiči lampy.
3-Ujistěte se, že připojení terminálu je provedeno uvnitř vhodné propojovací krabice s krytím IP65. (není součástí dodávky)
4-Nainstalujte LED svítidla High Bay na střechu, strop.

SR

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Важне информације о безбедности
Немојте повезивати овај фењер у круг осветљења - користите прекидач осигурача.
Пре уградње и сервисирања, искључите струју из мреже.
Пажљиво се придржавајте свих упутстава или упозорења која су означена на вашем производу или су испоручена са њим.
Овај производ је погодан за индустријску употребу. Ако сте у недоумици, обратите се квалификованом електричару.
Опште информације
Не монтирајте фитиниге за таван/стена влажним површинама као што су новоофарбане или малтерисане површине
јер то може довести до промене боје завршне обраде.
Алати који могу бити потребни:
• Бушилица
• Крижни одвијач
• Мали електрични шрафцигер
• Изолациона трака
Упутства за постављање
Немојте повезивати овај фењер у круг осветљења - користите прекидач осигурача.
Овај уређај мора бити уземљен. контактирајте квалификованог електричара да инсталира одговарајућу уземљену везу.
Уверите се да је струја искључена из мреже пре инсталирања или одржавања било које електричне инсталације.
Напомена: За нове инсталације проверите да ли постоје електрични каблови или цевовод (гас/вода).
у близини предвиђене тачке монтаже за овај производ, пре него што наставите са инсталацијом.
Инсталација:
За повезивање овог прикључка користите само округли кабл који је испоручен. (Минималан пречник 6 мм.) Ово је потребно да би се створила добра вода заптивање када је спојено на фитинг.
1-Инсталирајте прстен са светлосним телом.
2-Прикључите главну линију на жицу за напајање лампе.
3-Уверите се да је прикључак терминала направљен унутар одговарајуће разводне кутије са ИП65. (није укључено)
4-Инсталирајте ЛЕД Хигх бав светла на кров, плафон.

HR

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Važne upute sigurnosne informacije
Ne spajajte ovu svjetiljku u strujni krug rasvjete - koristite osigurač s prekidačem.
Prije montaže i servisiranja, isključite električnu mrežu.
Pažljivo promatrajte sve upute ili upozorenja koja su označena na vašem proizvodu ili su isporučena s njim.
Ovaj proizvod je prikladan za industrijsku upotrebu. U slučaju sumnje, obratite se kvalificiranom električaru.
Opće informacije
Nemojte montirati stropne/zidne armature na vlažne površine kao što su nedavno obojena ili ožbukana područja
jer to može uzrokovati promjenu boje završne obrade.
Alati koji mogu biti potrebni:
• Bušilica
• Križni odvijač
• Mali električni odvijač s prorezima
• Izolacijska traka
Upute za popravljanje
Ne spajajte ovu svjetiljku u strujni krug rasvjete - koristite osigurač s prekidačem.
Ova armatura mora biti uzemljena. obratite se kvalificiranom električaru za postavljanje odgovarajućeg uzemljenja.
Uvjerite se da je električna energija isključena prije postavljanja ili održavanja bilo koje električne opreme.
Kao kažnjen zatvor protokoje postoje ili električni kabeli ili cijevi (plin/voda) u
u blizini predviđene točke montaže za ovaj proizvod, prije nego što nastavite s instalacijom.
Montaža:
Za spajanje ove armature koristite samo isporučeni okrugli kabel. (Minimalni promjer 6 mm.) Ovo je potrebno za stvaranje dobre vode
brtva kada je spojena na armaturu.
1-Instalirajte prsten s tijelom svjetla.
2-Spojite glavni vod na strujnu žicu svjetiljke.
3-Provjerite da je priključak terminala napravljen unutar odgovarajuće razvodne kutije s oznakom IP65. (nije uključena)
4-Instalirajte LED visoke rasvjete na krov, strop.

KZ

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат
Бұл шамды жарықтандыру тізбегіне жалғамаңыз - қосылатын сақтандырғышты пайдаланыңыз.
Орнату және қызмет көрсету алдында электр желісінен ажыратыңыз.
Өнімде таңбаланған немесе бірге берілген барлық нұсқауларды немесе ескертулерді мұқият орындаңыз.
Бұл өнім өнеркәсіптік пайдалануға жарамды. Қиындықтарыңыз бойынша, білікті электрикке хабарласыңыз.
Негізгі ақпарат
Тебені/қабырға арматурасын жаңадан боялған немесе сыланған жерлер сияқты дымқыл беттерге орнатпаңыз.
өйткені бұл арнеу түсінің өзгеруіне әкелуі мүмкін.
Қажет болуы мүмкін құралдар:
• Бұрғылау
• Айқасқан бұрағыш
• Шағын электр саңылауларын бар бұрағыш
• Оқшаулағыш таспа
Бекіту нұсқаулары
Бұл шамды жарықтандыру тізбегіне жалғамаңыз - қосылатын сақтандырғышты пайдаланыңыз.
Бұл фитингті жерге қосу керек. сайкес жерге орнатуды орнату үшін білікті электрикке хабарласыңыз.
Кез келген электр қондырмасын орнатпас немесе жөндеуден бұрын электр желісінде электр қуатының ажыратылғанын көз жеткізіңіз.
Назар аударыңыз: Жаңа қондырғылар үшін электр сымдарының немесе құбырлардың (газ/су) бар-жоғын тексеріңіз.
Орнатуды жалғастырмас бұрын осы өнімге арналған орнату орнына жақын жерде.
Орнату:
Бұл фитингті осы үшін тек бірге берілген дөңгелек кабельді пайдаланыңыз. (Диаметрі кемінде 6 мм.) Бұл жақсы су жасау үшін қажет фитингке қосылған кезде тығыздамды.
1-Жеңіл корпусы бар сақиналы орнатыңыз.
2-Мектептің негізгі шамның қуат сымына қосыңыз.
3-Терминал қосылымының сайкес IP65 номиналы қосылыс қорабында жасалғанына көз жеткізіңіз.(жинаққа кірмейді)
4-Төбеге, төбеге жарық диодты биік шамдарды орнатыңыз.

SL

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Pomembne varnostne informacije
Te luči ne priključite v tokokrog razsvetljave – uporabite stikalno varovalko.
Pred namestitvijo in servisiranjem odklopite električno napajanje.
Pozorno upoštevajte vsa navodila ali opozorila, ki so označena na vašem izdelku ali so priložena izdelku.
Ta izdelek je primeren za industrijsko uporabo. Če ste v dvomih, se posvetujte s kvalificiranim električarjem.
Splošne informacije
Stropne/stenske opreme ne montirajte na vlažne površine, kot so na novo pobarvane ali ometane površine
saj lahko to povzroči razbarvanje zaključka.
Orodja, ki bodo morda potrebna:
• Vrtalnik
• Križni izvijač
• Majhen električni izvijač z zarezo
• Izolacijski trak
Navodila za pogrevilo
Te luči ne priključujte v tokokrog razsvetljave – uporabite stikalno varovalko.
Ta priključek mora biti ozemljen. se obrnite na usposobljenega električarja, da namesti ustrezno ozemljitev.
Pred namestitvijo ali vzdrževanjem katere koli električne napeljave se prepričajte, da je električno omrežje izključeno.
Prosimo, upoštevajte: Pri novih inštalacijah preverite morebitne električne kable ali cevi (plin/voda) v
v bližini predvidene montažne točke za ta izdelek, preden nadaljujete z namestitvijo.
Namestitev:
Za priključitev tega priključka uporabite samo priloženo okrogel kabel. (Premer najmanj 6 mm.) To je potrebno za ustvarjanje dobre vode
tesnilo, ko je priključen na priključek.
1-Namestite obroč z ohišjem luči.
2-Priključite glavno linijo na napajalno žico svetilke.
3-Prepričajte se, da je povezava terminala izvedena v ustrezni razdelilni omarici z oznako IP65. (ni priložena)
4-Namestite LED visoke luči na streho, strop.

BIH

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Važne informacije o sigurnosti
Nemojte povezivati ovaj fenjer u krug rasvjete - koristite prekidač osigurača.
Prije ugradnje i servisiranja, isključite električnu mrežu iz mreže.
Pažljivo se pridržavajte svih uputstava ili upozorenja koja su označena na vašem proizvodu ili su isporučena s njim.
Ovaj proizvod je pogodan za industrijsku upotrebu. Ako ste u nedoumici, obratite se kvalificiranom električaru.
Opće informacije
Ne montirajte stropne/zidne armature na vlažne površine kao što su neodomicu, obratite se kvalificiranom
Ako imate bilo kakve sumnje, obratite se kvalificiranom električaru.
Alati koji mogu biti potrebni
• Bušilica
• Križni odvijač
• Mali električni odvijač s prorezima
• Izolacijska traka
Upute za fixiranje
Nemojte povezivati ovaj fenjer u krug rasvjete - koristite prekidač osigurača.
Ova armatura mora biti uzemljena. obratite se kvalificiranom električaru za postavljanje odgovarajućeg uzemljenja.
Uvjerite se da je električna energija isključena prije postavljanja ili održavanja bilo koje električne opreme.
Kao kažnjen zatvor protokoje postoje ili električni kabeli ili cijevi (plin/voda) u
u blizini predviđene točke montaže za ovaj proizvod, prije nego što nastavite s instalacijom.
Montaža:
Za spajanje ove armature koristite samo isporučeni okrugli kabel. (Minimalni promjer 6 mm.) Ovo je potrebno za stvaranje dobre vode
brtva kada je spojena na armaturu.
1-Instalirajte prsten s tijelom svjetla.
2-Spojite glavni vod na strujnu žicu svjetiljke.
3-Provjerite da je priključak terminala napravljen unutar odgovarajuće razvodne kutije s oznakom IP65. (nije uključena)
4-Instalirajte LED visoke rasvjete na krov, strop.

AL

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Informacion i rëndësishëm për sigurinë
Mos e lidhni me tela këtë fener në qarkun e ndriçimit - përdorni një shtytës siguresash të ndezur.
Para instalimit dhe servisit, shkëputni furnizimin me energji elektrike nga rrjeti elektrik.
Vëzhgoni me kujdes të gjithë udhëzimet ose paralajmërimet që janë të etiketuara ose të furnizuara me produktin tuaj.
Ky produkt është i përshtatshëm për përdorim industrial. Nëse keni ndonjë dyshim, konsultohuni me një elektricist të kualifikuar.
Informacion i pergjithshem
Mos i montoni paisjet e tavanit/murit në sipërfaqe të lagura siç janë zonat e sapojvera ose të suvatuara
pasi kjo mund të shkaktojë zbardhjen e përfundimit.
Mjetet që mund të kërkohen:
• Sëmurtë
• Kacavidë me kokë kryq
• Kacavidë e vogël elektrike me vrima
• Shirit izolues
Udhëzimet e fiksimit
Mos e lidhni me tela këtë fener në qarkun e ndriçimit - përdorni një shtytës siguresash të ndezur.
Ky montim duhet të jetë i tokëzuar. kontaktoni një elektricist të kualifikuar për të instaluar një pajisje të përshtatshme tokëzimi.
Sigurohuni që energjia elektrike të jetë e fikur nga rrjeti elektrik përpara se të instaloni ose mirëmbajnë ndonjë pajisje elektrike.
Ju lutemi vini re: Për instalime të reja, kontrolloni për ndonjë kabllo elektrike ose punë tubash (gaz/ujë) në
në afërsi të pikës së synuar të montimit për këtë produkt, përpara se të vazhdoni me instalimin.
Instalimi:
Përdorni vetëm një kabllo të mbulluakët të dhënë për të lidhur këtë pajisje. (Diametri minimal 6 mm.) Kjo kërkohet për të krijuar një ujë të mirë
vulosni kur lidhemi me montimin.
1-Instaloni unazën me trupin e lehtë.
2-Lidhni linjën kryesore me telin e energjisë të llambës.
3-Sigurohuni që lidhja e terminalit të jetë bërë brenda një kutie të përshtatshme kryqëzimi të vlerësuar me IP65. (nuk përfshihet)
4-Instaloni dritat LED High Bay në çati, tavan.

MK

TECHOLED-2: 3022950, 3022960, 3022970

Важни безбедносни информации
Не поврзувајте го овој фенер во колото за осветлување - користете вклучен осигурувач.
Пред инсталација и сервисирање, исклучете го напојувањето од електричната мрежа.
Внимателно следете ги сите упатства или предупредувања што се етикетирани или испорачани со вашиот производ.
Овој производ е погоден за индустриска употреба. Ако имате било какви сомневања, консултирајте се со квалификуван електричар.
Генерални информации
Не монтирајте таванските/ѕидните фитинзи на влажни површини како што се ново обоени или малтерисани површини
бидејќи тоа може да предизвика обезбојување на финишот.
Алатки што можа да бидат потребни:
• Дупчалка
• Шрафцигер со вкрстена глава
• Мал електричен шрафцигер
• Изолациона лента
Инструкции за поправање
Не поврзувајте го овој фенер во колото за осветлување - користете вклучен осигурувач.
Овој уред мора да биде заземјен. контактирајте со квалификуван електричар за да инсталира соодветен објект за заземјување.
Уверете се дека електричната енергија е исклучена од електричната мрежа пред да инсталирате или одржувате електрични прикучоци.
Бе молиме запознајте за нови инсталации, пребарајте дали има електрични кабли или цевки (гас/вода) во
во близина на предвидената точка за монтирање за овој производ, пред да продолжите со инсталацијата